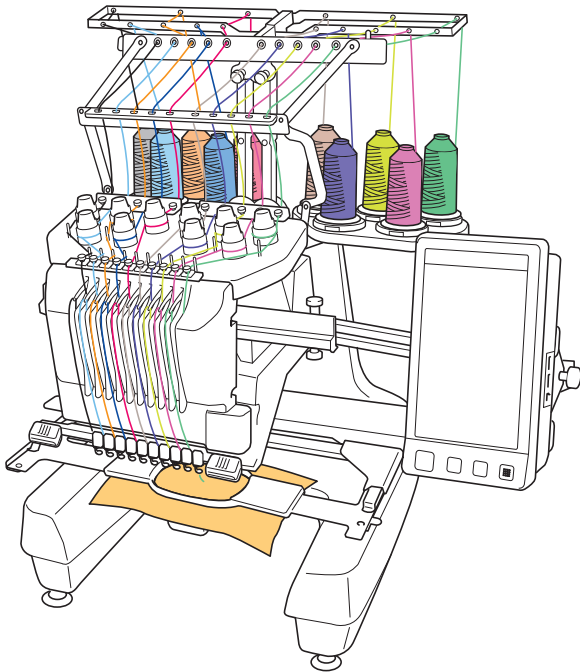


# Manuale d'istruzione

## Kit di aggiornamento I



# SOMMARIO

PRIMA DI INIZIARE.....	2
NUOVE FUNZIONI.....	2
VISUALIZZAZIONE DEL FILO DURANTE L'ALLINEAMENTO DELLA POSIZIONE DEL RICAMO.....	3
MODIFICA DELLE DIMENSIONI DEL MOTIVO MANTENENDO LA DENSITÀ DEL FILO DESIDERATA (RICALCOLO PUNTI) .....	6
TROVARE NUOVI SCHEMI DI COLORI CON LA FUNZIONE COLOR SHUFFLING (MIX DI COLORI) .....	8
La funzione Color Shuffling (Mix di colori) .....	8
Salvataggio e richiamo della tabella dei fili personalizzata tramite supporto USB .....	10
UTILIZZO DELLA FOTOCAMERA PER COLLEGARE I MOTIVI .....	12
Esempi di motivi collegati .....	12
Esercitazione (Collegamento di tre motivi) .....	13
Modifica della posizione di un adesivo .....	21
Collegamento di motivi ruotati .....	25
Scorrimento della posizione del motivo da collegare .....	27
Funzione di ripristino .....	32
NUOVI MOTIVI .....	33
Elenco delle anteprime .....	33
Tabella per la modifica dei colori dei motivi da ricamo .....	34

---

## PRIMA DI INIZIARE

È importante eseguire l'aggiornamento seguendo la procedura indicata nella guida per l'installazione. La macchina può quindi essere utilizzata come descritto nell'aggiornamento del manuale di funzionamento.



### Nota

- Le illustrazioni sullo schermo potrebbero variare a seconda del modello della macchina.

## NUOVE FUNZIONI

Le seguenti funzioni verranno attivate con l'aggiornamento per il Kit I.

- La posizione del motivo di ricamo può essere allineata visualizzando il tessuto utilizzato sullo schermo LCD. Il ricamo può essere posizionato facilmente. (pagina 3)
- I motivi di ricamo possono essere ingranditi o ridotti mantenendo comunque la densità del filo. (pagina 6)
- La funzione Color Shuffling (Mix di colori) è stata aggiunta per trovare nuovi schemi di colori suggeriti dalla macchina da ricamo. Selezionare l'effetto desiderato da uno dei quattro schemi di colore disponibili, quindi sarà visualizzato il campione per l'effetto selezionato. (pagina 8)
- È possibile salvare l'impostazione della tabella dei fili personalizzata su un supporto USB come file di dati e richiamarla in seguito. (pagina 10)
- È possibile collegare i motivi da ricamo utilizzando la funzione della fotocamera incorporata, sostituendo così l'uso delle cuciture guida. (pagina 12)
- Sono stati aggiunti 10 nuovi motivi di ricamo. (pagina 33)
- Sono stati aggiunti 2 nuovi caratteri alla schermata di selezione dei caratteri. (pagina 33)

# VISUALIZZAZIONE DEL FILO DURANTE L'ALLINEAMENTO DELLA POSIZIONE DEL RICAMO

Il tessuto inserito nel telaio da ricamo può essere visualizzato sul display LCD, in modo da agevolare l'allineamento della posizione del ricamo.

Questa funzione è utilizzabile dalla schermata di modifica del motivo e dalla schermata delle impostazioni di ricamo.



## Nota

- Quando si installa il seguente telaio opzionale, non è possibile utilizzare la fotocamera incorporata per allineare la posizione del ricamo:
  - Telaio cilindrico, 80 mm (H) × 90 mm (L) (3 pollici (H) × 3-1/2 di pollice (L))
  - Telaio per berretti largo, 60 mm (H) × 360 mm (L) (2-3/8 di pollice (H) × 14 pollici (L))
  - Telaio per berretti avanzato 2, 60 mm (H) × 130 mm (L) (2-3/8 di pollice (H) × 5-1/8 di pollice (L))
  - Telaio per berretti avanzato, 50 mm (H) × 130 mm (L) (2 pollici (H) × 5-1/8 di pollice (L)).
- Per i dettagli sull'utilizzo di un tessuto più spesso di 2 mm, fare riferimento a "Posizionamento del motivo su tessuto spesso" (pagina 5).

**1** Inserire il tessuto nel telaio da ricamo, quindi montare il telaio sulla macchina da cucire.

**2** Selezionare il motivo e premere **IMPOSTA**.

## Nota

- Controllare pag. 7/7 della schermata Impostazioni per assicurarsi che "Sensore di rilevamento dello spessore del tessuto" sia impostato su "OFF" quando si utilizzano tessuti leggeri o di peso medio.

**3** Premere .

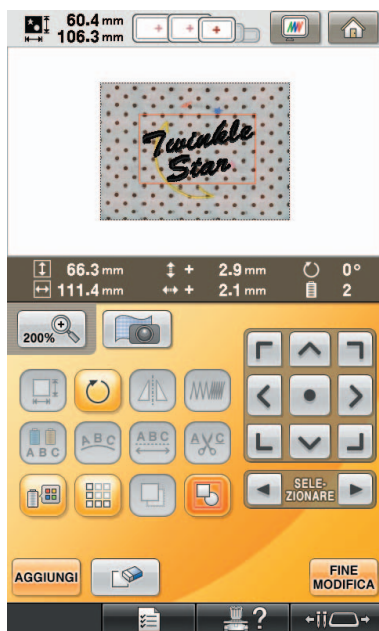



**4** Se il seguente messaggio viene visualizzato, premere **OK**.



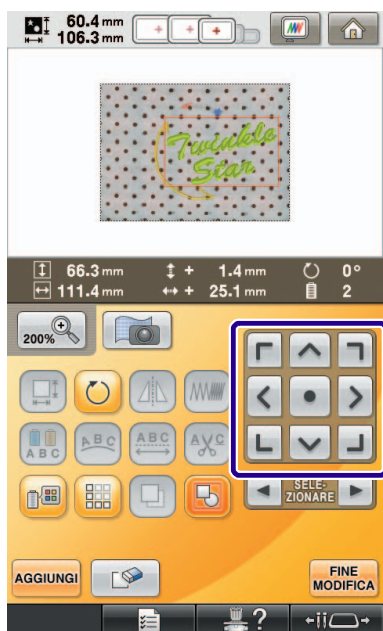
→ Il telaio da ricamo si sposta e il tessuto può essere scansionato.

- 5** Quando il tessuto viene visualizzato come sfondo per il motivo, se necessario è possibile modificare il motivo.




- 6** Utilizzare  per allineare il motivo con la posizione di ricamo desiderata.

- È possibile spostare il motivo nella posizione desiderata con il dito o con la penna a contatto, trascinandolo sulla schermata.



 **Promemoria**

- Se necessario, premere  per visualizzare un'anteprima per verificare la posizione del motivo.

- 7** Premere  per visualizzare la schermata delle impostazioni del ricamo.

 **Promemoria**


- Il motivo può inoltre essere allineato tramite la schermata delle impostazioni del ricamo.

- 8** Premere  per avviare il ricamo.

- Una volta completato il ricamo, il tessuto visualizzato sullo sfondo scompare.


A pagina 7/7 della schermata delle impostazioni è possibile scegliere se visualizzare o meno il tessuto.



- Selezionare "ON" per visualizzare il tessuto nello sfondo.
- Selezionando "OFF" lo sfondo scompare.
- Premere  per rimuovere completamente l'immagine di sfondo.

 **Nota**

- Se il ricamo non viene cucito, lo sfondo del tessuto rimarrà visualizzato sullo schermo.


Nella schermata delle impostazioni 7/7, premere  per cancellare l'immagine di sfondo.

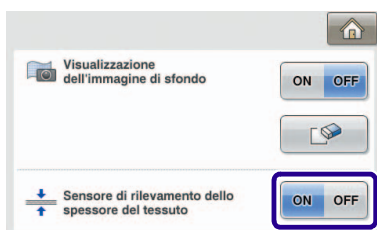
## ■ Posizionamento del motivo su tessuto spesso

Se si posiziona il motivo su tessuto spesso più di 2 mm, il tessuto potrebbe non essere rilevato correttamente. Per visualizzare correttamente il tessuto, è necessario prima di tutto misurarne lo spessore.


### Promemoria

- Questa funzione è attiva solo quando il tessuto viene scansionato. Non inciderà sul ricamo se viene attivata durante il normale ricamo.


- 1 Inserire il tessuto nel telaio da ricamo, quindi montare il telaio sulla macchina da ricamo.
- 2 Selezionare il motivo e premere .
- 3 Visualizzare la pagina 7/7 della schermata delle impostazioni, quindi impostare "Sensore di rilevamento dello spessore del tessuto" su "ON".

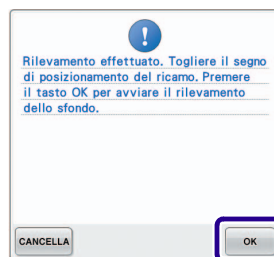


- 4 Premere .
- 5 Premere .

- 6 Fissare l'adesivo di posizionamento ricamo sul tessuto nell'area indicata dalla cornice rossa nel display LCD, quindi premere .



- 7 Se il seguente messaggio viene visualizzato, rimuovere l'adesivo di posizionamento ricamo, quindi premere .



→ L'adesivo di posizionamento ricamo fissato sul tessuto viene rilevato e il telaio da ricamo viene spostato.

- 8 Continuare con il passaggio 5 a pagina 4 per allineare il motivo con la posizione di ricamo desiderata.

### ATTENZIONE

- Utilizzare tessuti con uno spessore inferiore a 3 mm (circa 1/8 di pollice). L'utilizzo di tessuti con uno spessore superiore a 3 mm (circa 1/8 di pollice) potrebbe provocare la rottura dell'ago.

# MODIFICA DELLE DIMENSIONI DEL MOTIVO MANTENENDO LA DENSITÀ DEL FILO DESIDERATA (RICALCOLO PUNTI)

Nella schermata di modifica del ricamo, è possibile modificare le dimensioni del motivo mantenendo allo stesso tempo la densità del filo desiderata. Grazie a questa funzione, il motivo verrà ingrandito o ridotto con proporzioni più elevate rispetto a un normale ridimensionamento.




## Nota


- Assicurarsi di effettuare un ricamo di prova utilizzando lo stesso tessuto e gli stessi fili del proprio lavoro, in modo da verificare i risultati di ricamo.


- 1 **Selezionare il motivo da ridimensionare, quindi premere** .

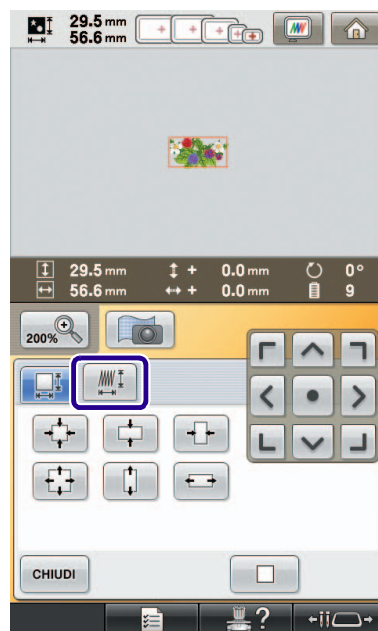
## Nota

- Non è possibile utilizzare questa funzione con motivi di caratteri alfabetici, motivi a cornice o motivi con bordi. Tuttavia, dopo aver utilizzato questa funzione è possibile modificare un motivo con bordi.
- I motivi con un numero elevato di punti (circa 100,001 o superiori) non possono essere ridimensionati mantenendo allo stesso tempo la densità del filo desiderata. Il limite massimo del numero di punti varia in base alla dimensione dei dati del motivo.
- Con questa funzione, la densità del filo viene mantenuta quando il motivo viene ingrandito/ridotto. Tuttavia il motivo del punto di discesa dell'ago non viene completamente mantenuto. Utilizzare la modalità di ridimensionamento normale  in base ai risultati del ricamo di prova.


- 2 **Premere** .


- 3 **Premere**  **per entrare nella modalità**

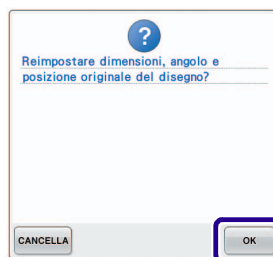
**Ricalcolo punti** (.



## Promemoria

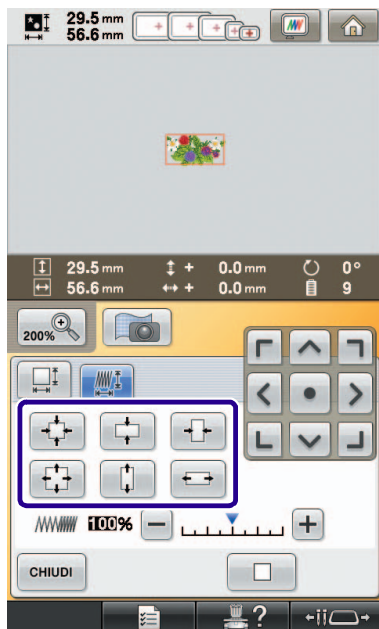
- Ricalcolo punti non può essere utilizzato se il tasto  non viene visualizzato.








- 4 **Se il seguente messaggio viene visualizzato, premere** .



→ Il motivo ritornerà alle dimensioni originali, compreso l'angolo e la posizione in cui si trovava prima della modifica.

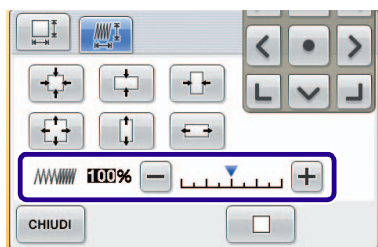
## 5 Selezionare il tipo di modifica delle dimensioni del motivo.





- \* Premere  per ingrandire il motivo in modo proporzionato.
- \* Premere  per ridurre il motivo in modo proporzionato.
- \* Premere  per allungare il motivo orizzontalmente.
- \* Premere  per compattare il motivo orizzontalmente.
- \* Premere  per allungare il motivo verticalmente.
- \* Premere  per compattare il motivo verticalmente.
- \* Premere  per riportare il motivo all'aspetto originale.

### Promemoria

- Con la barra di misurazione della densità è possibile modificare la densità del filo. È possibile specificare un'impostazione compresa tra 80% e 120% con incrementi del 5%.



- \* Premere  per ridurre la densità del motivo.
- \* Premere  per aumentare la densità del motivo.

## 6 Premere .

### Nota

- A seconda del motivo, potrebbe non essere possibile ricamare con la densità del filo appropriata. Prima di eseguire la cucitura sul proprio lavoro, ricamare un campione di prova su un pezzo del tessuto utilizzato nei lavori, con lo stesso ago e filo da ricamo.
- Se il motivo viene ingrandito e vi è spazio tra i punti, aumentando la densità del filo è possibile ottenere un effetto migliore.
- Se il motivo viene rimpicciolito e non vi è spazio tra i punti, riducendo la densità del filo è possibile ottenere un effetto migliore.

### ATTENZIONE

- A seconda del motivo, il punto può aggrovigliarsi oppure l'ago potrebbe rompersi se si riducono le dimensioni del motivo. In questo caso, ingrandire leggermente il motivo.



# TROVARE NUOVI SCHEMI DI COLORI CON LA FUNZIONE COLOR SHUFFLING (MIX DI COLORI)

## La funzione Color Shuffling (Mix di colori)

Con la funzione Color Shuffling (Mix di colori) la macchina suggerisce nuovi schemi di colori per il motivo di ricamo selezionato. Dopo aver selezionato l'effetto desiderato da uno dei quattro schemi di colore disponibili ("CASUALE", "VIVIDO", "GRADAZIONE" e "TENUE"), sarà visualizzato il campione per l'effetto selezionato.

### 1 Premere .



→ Viene visualizzata la schermata della tavolozza dei colori del filo.

### 2 Premere .

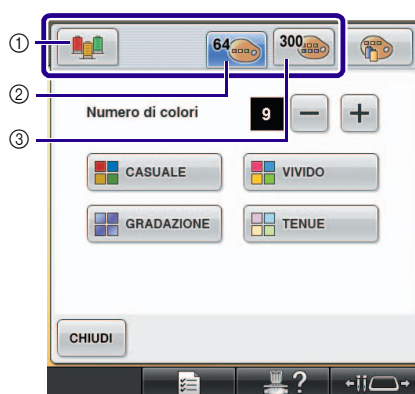


#### Nota

- Questa funzione potrebbe non essere disponibile a seconda del motivo selezionato (per es. un motivo da ricamo con bordi). Se il tasto Color Shuffling (Mix di colori) è in grigio, selezionare un altro motivo.
- Se non è stata creata alcuna tabella dei fili personalizzata, il tasto Color Shuffling (Mix di colori) apparirà in grigio. In questo caso, utilizzare in alternativa la tabella dei fili (64 colori) o creare alcuni colori nella tabella dei fili personalizzata. Consultare "Creazione di una tavola filo personalizzata" nel Manuale d'istruzione della macchina per i dettagli.

### 3 Selezionare il gruppo di colori che si desidera utilizzare.

→ È possibile selezionare la funzione Color Shuffling (Mix di colori) dai seguenti gruppi di colori. ① colori dei fili attualmente presenti sulla base multirocchetto, ② tabella dei fili (64 colori: tabella di colori preimpostata) e ③ tabella dei fili personalizzata (300 colori: tabella di colori liberamente impostabile dall'utente). Impostando i colori dei fili da ricamo del tipo a disposizione nella tabella dei fili personalizzata, è possibile creare il motivo da ricamo con colori dei fili personalizzati.



- ① Colori dei fili attualmente presenti sulla base multirocchetto
- ② Tabella dei fili (64 colori)
- ③ Tabella dei fili personalizzata (300 colori)

### 4 Selezionare il numero di colori da utilizzare, quindi selezionare l'effetto desiderato.



- ① Numero di colori da utilizzare nel motivo
- ② Effetti per gli schemi



## Nota

- Quando i tasti di selezione dello schema di colori sono in grigio, non sono disponibili colori sufficienti nel gruppo di colori selezionato. Se si è selezionata la tabella dei fili personalizzata, impostare più colori nella tabella dei fili personalizzata o selezionare meno colori nella funzione Color Shuffling (Mix di colori). Consultare "Creazione di una tavola filo personalizzata" nel Manuale d'istruzione della macchina per informazioni sull'impostazione dei colori nella tabella dei fili personalizzata.



① Effetti non disponibili



## Promemoria

- La selezione del numero di colori desiderato non deve superare il numero di sostituzioni del filo per il motivo selezionato.
- Quando si utilizza questa funzione con il motivo dati PES richiamato sulla macchina e "Codice filo "PES"" impostato su "ON" nella schermata delle impostazioni, i colori dei fili non presenti nella tabella dei fili della macchina non vengono utilizzati per creare gli schemi di colori. È possibile ottenere gli schemi di colori utilizzando tutti i colori dei fili presenti nel motivo selezionato impostando "Codice filo "PES"" su "OFF" nella schermata delle impostazioni.

5

## Premere lo schema di colori desiderato dai campioni.

- \* Premere **AGGIORNA** per visualizzare i nuovi schemi.



① Premere per rivedere gli schemi precedenti.



## Nota

- È possibile rivedere un massimo di 10 pagine di schemi. Dopo 10 pagine di schemi, ogni volta che si preme **AGGIORNA** si elimina la pagina meno recente.

## 6 Premere **IMPOSTA** per selezionare lo schema di colori visualizzato.

- \* Premere **CHIUDI** per tornare alla schermata precedente.
- \* È possibile continuare la selezione degli schemi di colori dalla pagina selezionata prima di premere **IMPOSTA**.
- \* Premere **◀** o **▶** per visualizzare gli altri schemi di colori.



→ Viene visualizzata la schermata di modifica del ricamo.

### Nota

- Le seguenti impostazioni nella schermata delle impostazioni non possono essere modificate in questa funzione:
  - Selezione del tipo dei colori dei fili
  - Impostazione dell'ago riservato
  - Impostazione Codice filo PES

## Salvataggio e richiamo della tabella dei fili personalizzata tramite supporto USB

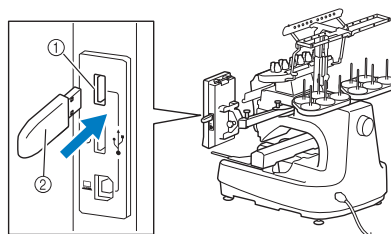
È possibile salvare un file di dati della tabella di fili personalizzata su un supporto USB e richiamare successivamente i dati salvati. Consultare "Creazione di una tavola filo personalizzata" nel Manuale d'istruzione della macchina per le istruzioni dettagliate su una tabella dei fili personalizzata.

### Nota

- I dati della tabella dei fili personalizzata possono essere salvati solo su un supporto USB. Non è possibile salvare i dati nella memoria della macchina o sul computer.
- I dati della tabella dei fili personalizzata vengono salvati come file di dati ".pcp".

## Salvataggio della tabella dei fili personalizzata su un supporto USB

### 1 Inserire il supporto USB nella porta USB primaria (superiore) sul lato destro della macchina.



- ① Porta USB primaria (superiore) per il supporto
- ② Supporto USB

### Nota

- Con questa macchina, non è possibile utilizzare due supporti USB contemporaneamente. Se si inseriscono due supporti USB, verrà rilevato solo quello inserito per primo.

### 2 Premere **IMPOSTA**, quindi premere **IMPOSTA**.

### 3 Premere .



→ Sarà visualizzata la schermata “Salvataggio in corso”. Dopo il salvataggio dei dati, il display torna automaticamente alla schermata originale.



#### Nota

- Non inserire o rimuovere il supporto USB mentre è visualizzata la schermata “Salvataggio in corso”. Tutti i dati in corso di salvataggio o parte di essi andranno persi.

## ■ Richiamo della tabella dei fili personalizzata su un supporto USB

### 1 Inserire il supporto USB contenente i dati della tabella dei fili personalizzata nella porta USB primaria (superiore).



#### Nota


- È possibile richiamare solo una tabella dei fili personalizzata alla volta. Non salvare due o più file di dati “.pcp” sul supporto USB.

### 2 Premere , quindi premere .

### 3 Premere .

→ Sarà visualizzata la schermata “Salvataggio in corso”. Dopo il caricamento dei dati sulla macchina, il display torna automaticamente alla schermata originale.

#### Nota

- Non inserire o rimuovere il supporto USB mentre è visualizzata la schermata “Salvataggio in corso”. Tutti i dati in corso di salvataggio o parte di essi andranno persi.
- Per eliminare tutti i colori specificati dalla tavolozza dei fili personalizzata, premere  .

# UTILIZZO DELLA FOTOCAMERA PER COLLEGARE I MOTIVI

Al posto delle cuciture guida, è possibile utilizzare la fotocamera per collegare i motivi.

È possibile ricamare un'area di 17 cm x 33 cm (6-1/2 di pollice x 13 pollici) quando si utilizza la fotocamera per collegare i motivi. Selezionare il telaio adeguato in base alle dimensioni del ricamo. Si consiglia di utilizzare il telaio da ricamo grande (200 mm x 360 mm (7-7/8 di pollice x 14 pollici)) quando si utilizza la fotocamera per collegare i motivi.

## Nota

- Se si installa il telaio da ricamo (piccolo) (40 mm x 60 mm (1-1/2 di pollice x 2-3/8 di pollice)), i telai per berretti, il telaio cilindrico o i telai circolari, non è possibile collegare i motivi con questa funzione.
- Con questa funzione non è possibile suddividere i motivi da ricamo (grandi).
- Non è possibile collegare i motivi con questa funzione finché la macchina è impostata sulla modalità Link (Collegamento).

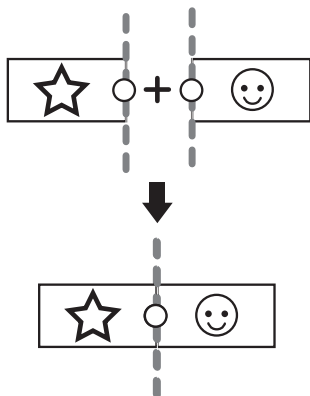
## Esempi di motivi collegati

È possibile collegare due motivi selezionando il punto di riferimento e il bordo di riferimento di ogni motivo, in modo da poterli allineare utilizzando la fotocamera. Quando si collegano i motivi, il bordo di riferimento di ogni motivo sarà lungo una singola linea dritta.

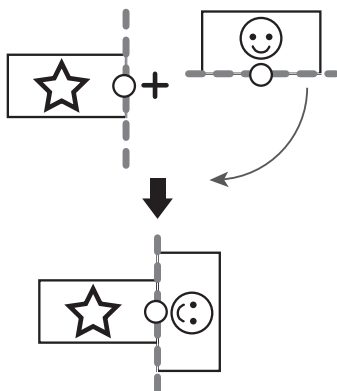
(Esempio)

- : bordo di riferimento  
○ : punto di riferimento

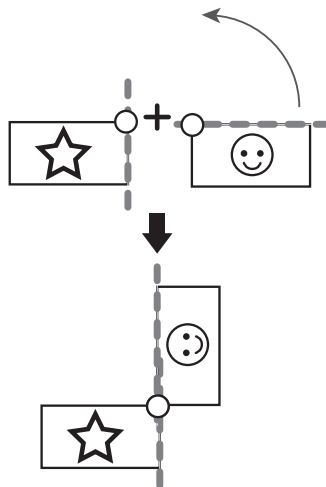
①



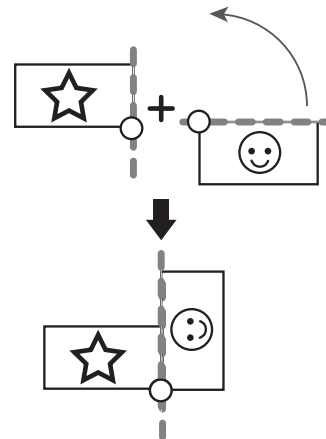
②



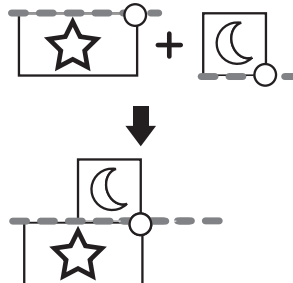
③



④



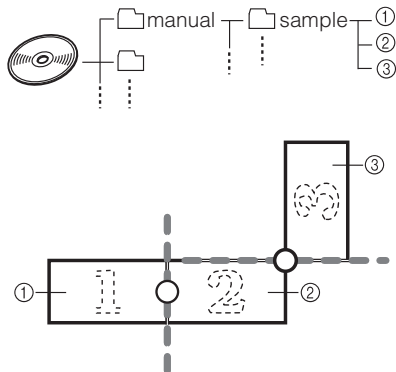
⑤



Per capire come collegare i motivi, provare dapprima a seguire la procedura descritta in "Esercitazione (Collegamento di tre motivi)" a pagina 13.

## Esercitazione (Collegamento di tre motivi)

Per esercitarsi ad allineare i bordi dei motivi utilizzando la fotocamera, collegheremo tre motivi come mostrato di seguito. I 3 motivi per l'esercitazione sono disponibili sul CD in dotazione.



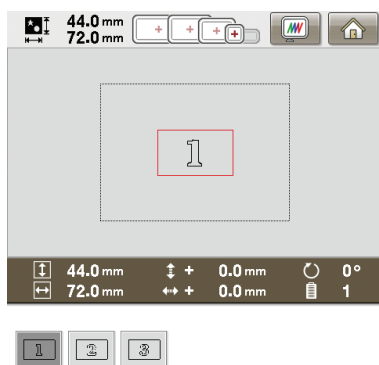
- ① Pattern1.pes
- ② Pattern2.pes
- ③ Pattern3.pes



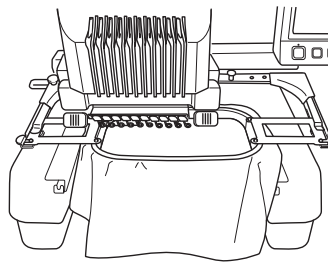
### Nota

- Utilizzare un supporto USB o un computer per accedere ai file dei motivi.


- 1 Selezionare il primo motivo per l'esercitazione [1], quindi premere **IMPOSTA**.

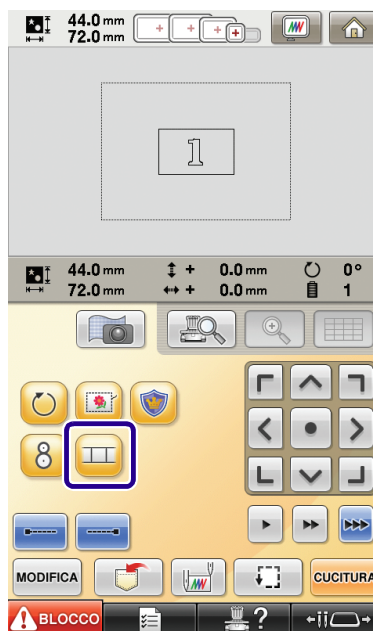





- 2 Inserire il tessuto nel telaio da ricamo grande (13 cm × 18 cm (5-1/8 di pollice × 7-1/8 di pollice)), quindi montare il telaio sulla macchina da ricamo.



- 3 Premere **FINE MODIFICA** per visualizzare la schermata delle impostazioni del ricamo. Premere  nella schermata delle impostazioni del ricamo.


- Occorre selezionare  per continuare a collegare i motivi.



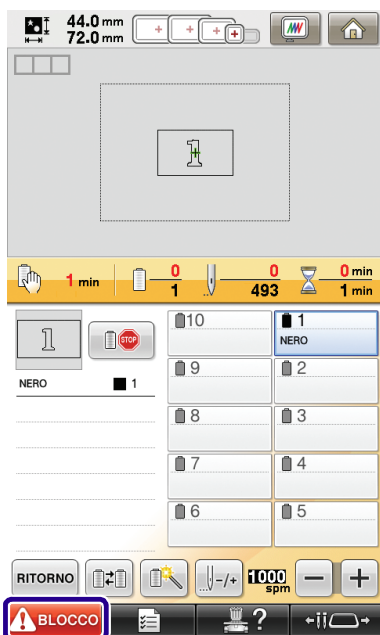
→  viene visualizzato sul lato sinistro in alto della schermata, quindi  passa a .



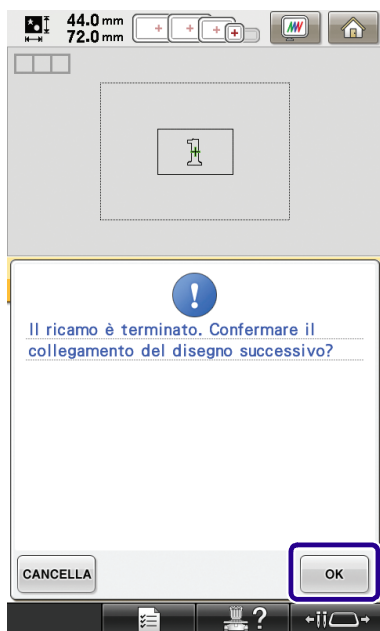
### Promemoria

- È possibile premere  durante il ricamo.
- Non è possibile salvare un motivo nella memoria della macchina durante il collegamento dei motivi.

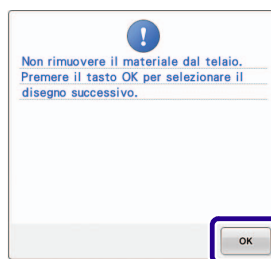
- 4 Premere **CUCITURA**, quindi premere **BLOCCO** e infine il tasto Avvio/stop per ricamare il primo motivo.



- 5 Al termine del ricamo del primo motivo, viene visualizzato il messaggio seguente. Premere **OK**.

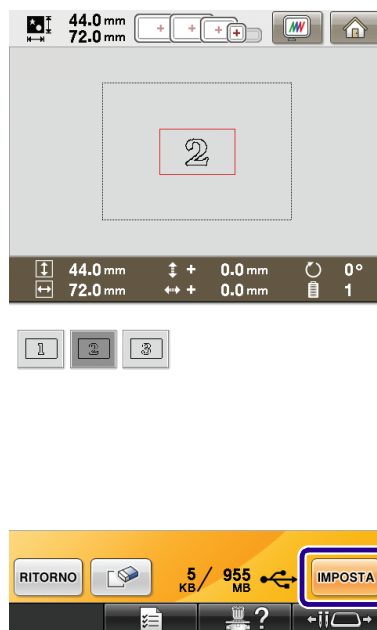



- 6 Se il seguente messaggio viene visualizzato, premere **OK**.

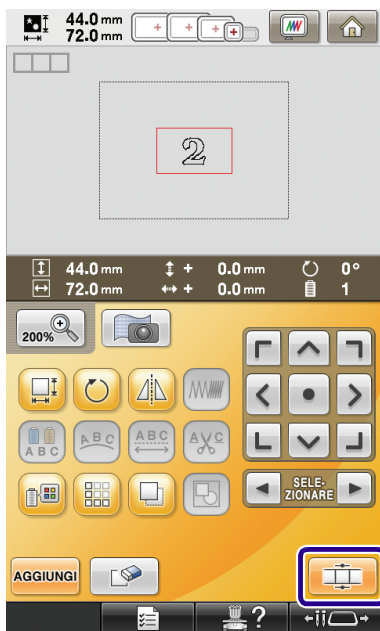


→ Il messaggio viene visualizzato sulla schermata e il carrello si sposterà dopo aver premuto **OK**.


- 7 Selezionare il secondo motivo [2] per l'esercitazione, quindi premere **IMPOSTA**.



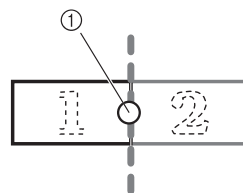
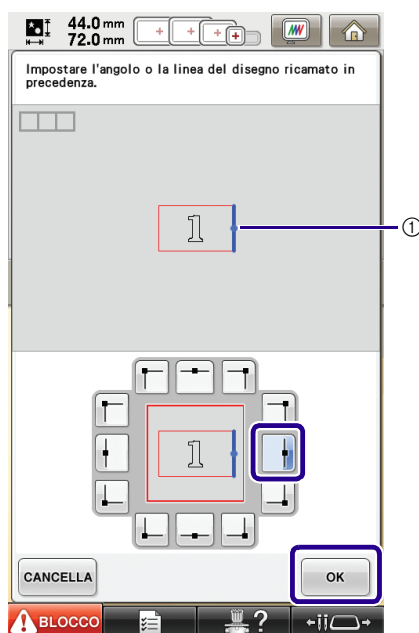
- 8 Premere  e selezionare la modalità di collegamento del motivo.



→ Viene visualizzata la schermata delle impostazioni di collegamento del motivo.

- 9 Quando viene visualizzata la schermata delle impostazioni di collegamento del motivo, selezionare il bordo di riferimento e il punto di riferimento del primo motivo per il collegamento del motivo successivo. Poiché, in questo esempio, collegheremo il punto centrale del bordo destro per il primo motivo con il punto centrale del bordo sinistro per il motivo successivo, selezionare il punto centrale del bordo destro e premere .

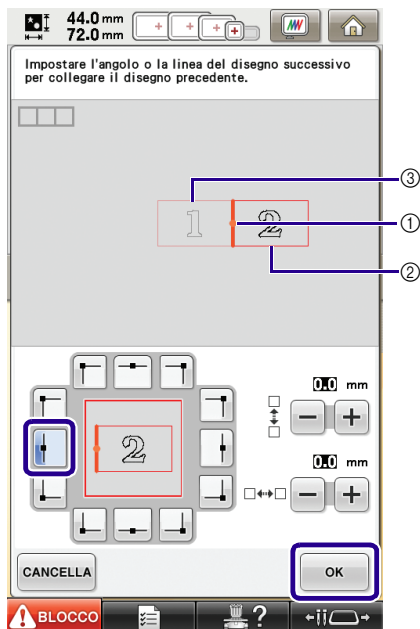
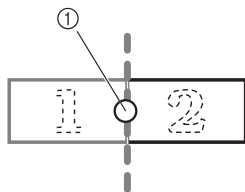
- Per annullare la selezione, premere .



- ① Bordo di riferimento e punto di riferimento



- 10 Selezionare la posizione di collegamento per il secondo motivo, quindi premere **OK**. In questo esempio, selezionare il punto centrale del bordo sinistro.



- ① Bordo di riferimento e punto di riferimento
- ② Secondo motivo [2]
- ③ Primo motivo [1]

→ Il messaggio viene visualizzato sulla schermata e il carrello si sposterà dopo aver premuto **OK**.



#### Nota

- Utilizzando **+** e **-** in questa schermata, è possibile modificare la posizione del secondo motivo. Per i dettagli, consultare "Scorrimento della posizione del motivo da collegare" a pagina 27.

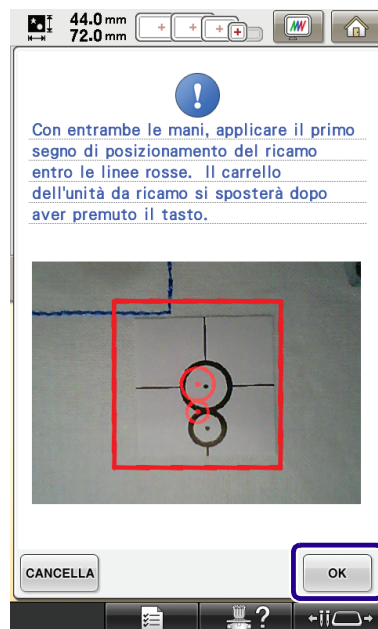
- 11 Preparare due adesivi di posizionamento del ricamo. Seguiremo le istruzioni sullo schermo per applicare questi due adesivi al tessuto in modo che la fotocamera possa rilevare i segni di posizionamento.



#### Nota

- Utilizzare gli adesivi di posizionamento in dotazione con questo prodotto o acquistare adesivi di ricambio (SAEPS2, EPS2: XF0763-001) da un rivenditore Brother. Se si utilizzano altri adesivi, la fotocamera potrebbe non riconoscerli.
- L'adesivo di posizionamento del ricamo da 182 mm x 257 mm (7 pollici x 10 pollici) con elevato potere adesivo è il più idoneo per il collegamento dei motivi (SAEPS2, EPS2: XF0763-001). Altri tipi di adesivi di posizionamento potrebbero staccarsi. Se l'adesivo si stacca, non è possibile collegare i motivi.

- 12 Applicare il primo adesivo di posizionamento del ricamo sul tessuto tra le linee rosse, premendo con entrambe le mani su ogni angolo dell'adesivo. Applicare l'adesivo con il cerchio grande in alto, come mostrato sulla macchina. Quindi premere **OK**.

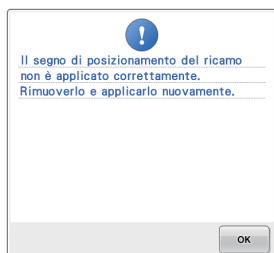
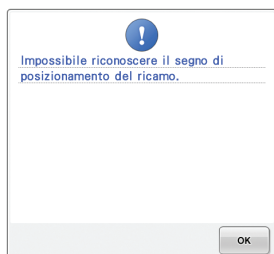


→ La fotocamera rileva il primo adesivo di posizionamento.

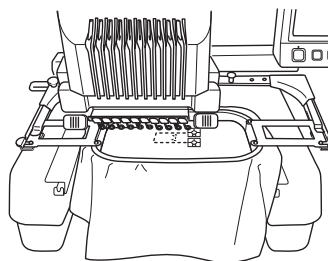


## Nota

- Utilizzare adesivi di posizionamento nuovi. Se si riutilizza un adesivo, potrebbe staccarsi facilmente. Se l'adesivo si stacca durante questa procedura, non è possibile collegare i motivi. Iniziare nuovamente il lavoro con il nuovo tessuto e stabilizzatore.
- Premere con le dita sugli angoli dell'adesivo di posizionamento per applicarlo saldamente al tessuto. Se l'adesivo non è applicato saldamente, la fotocamera potrebbe rilevarlo in modo errato.
- Se viene visualizzato uno dei messaggi seguenti, riapplicare l'adesivo di posizionamento nella posizione corretta. Accertarsi che l'adesivo sia applicato con il cerchio grande in alto.

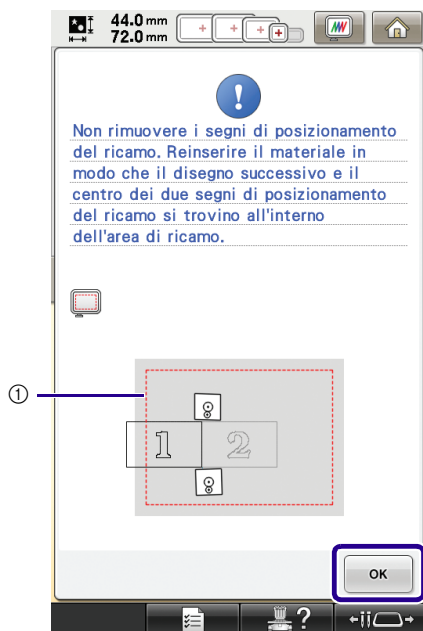


- 13** Applicare il secondo adesivo di posizionamento del ricamo tra le linee rosse, premendo con entrambe le mani su ogni angolo del segno di posizionamento sul materiale, quindi toccare **OK**.



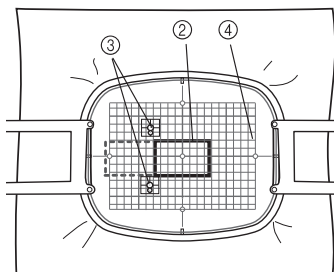
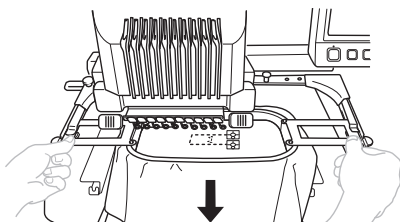
→ La fotocamera rileva il secondo adesivo di posizionamento.

- 14 Dopo il rilevamento dei due adesivi di posizionamento, viene visualizzato il messaggio seguente.



① Area di ricamo

Accertandosi che i due adesivi di posizionamento non si stacchino, rimuovere il telaio da ricamo dalla macchina e reinserire il tessuto. Verificare di inserire il tessuto in modo che il motivo successivo ed entrambi gli adesivi di posizionamento siano all'interno dell'area di cucitura. Rimontare il telaio e premere **OK**.

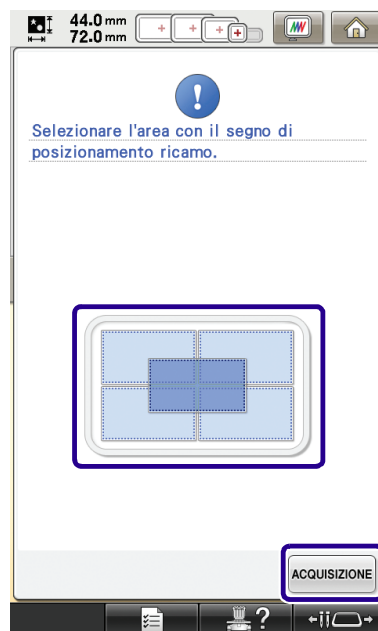


- ② Motivo da ricamare successivamente  
 ③ Centri dei cerchi grandi per gli adesivi  
 ④ Foglio da ricamo

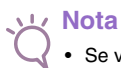
**Nota**

- Se il motivo successivo e i centri dei cerchi grandi dei due adesivi di posizionamento non rientrano nell'area di ricamo, utilizzare un telaio da ricamo più grande. Se non è possibile utilizzare un telaio da ricamo più grande, passare al punto 15 e consultare "Modifica della posizione di un adesivo" a pagina 21 per riposizionare l'adesivo.
- Se l'adesivo si stacca durante questa procedura, non è possibile collegare i motivi. In questo caso, ripetere la procedura dall'inizio.

- 15 Selezionare l'area contenente uno dei due adesivi e premere **ACQUISIZIONE**.



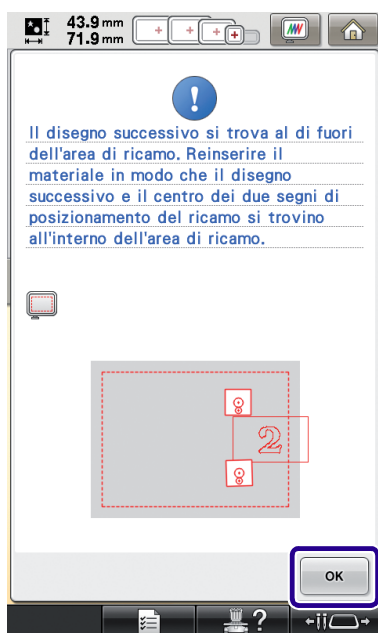
→ La fotocamera rileva i due adesivi di posizionamento.



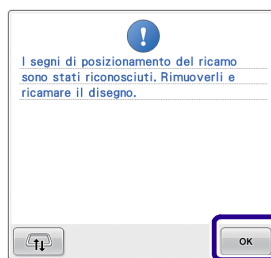
## Nota


- Se viene visualizzato uno dei messaggi seguenti, reinserire il tessuto in modo che il motivo successivo ed entrambi gli adesivi di posizionamento rientrino nell'area di cucitura, come indicato sullo schermo.

Premere **OK**, quindi premere **ACQUISIZIONE** per rilevare gli adesivi di posizionamento.

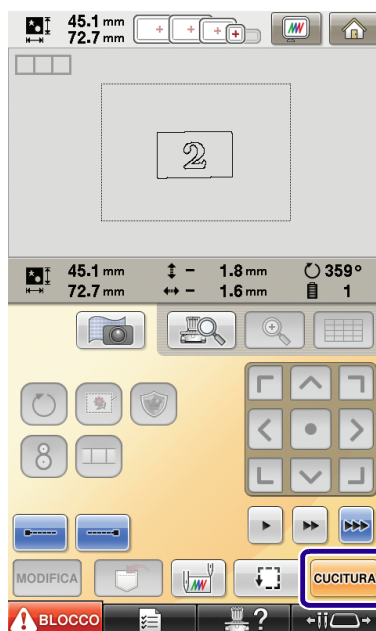


- 16** Dopo il rilevamento degli adesivi di posizionamento, premere **OK** e rimuovere gli adesivi.



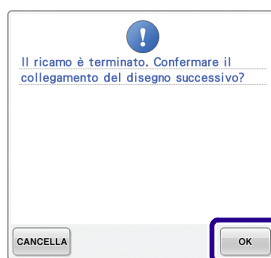
- Premere  per rimuovere gli adesivi di posizionamento quando risulta difficile raggiungerli dietro gli aghi.


- 17** Premere **CUCITURA**, quindi premere **BLOCCO** e infine il tasto Avvio/stop per ricamare il secondo motivo.

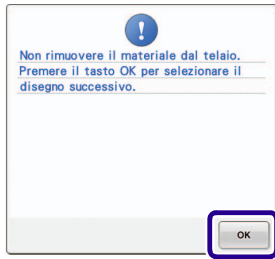



- Al termine del ricamo del secondo motivo, viene visualizzato il messaggio seguente. Premere


**OK**.

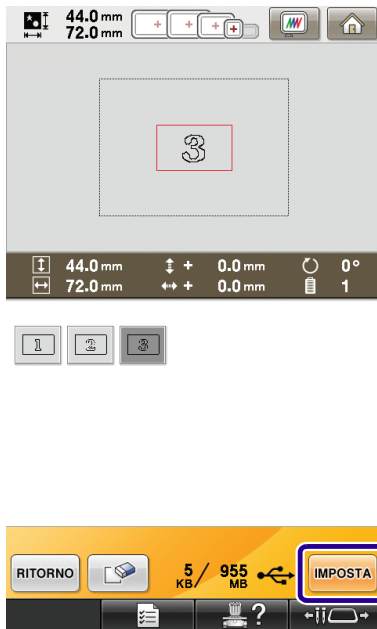




- 18 Se il seguente messaggio viene visualizzato, premere  .

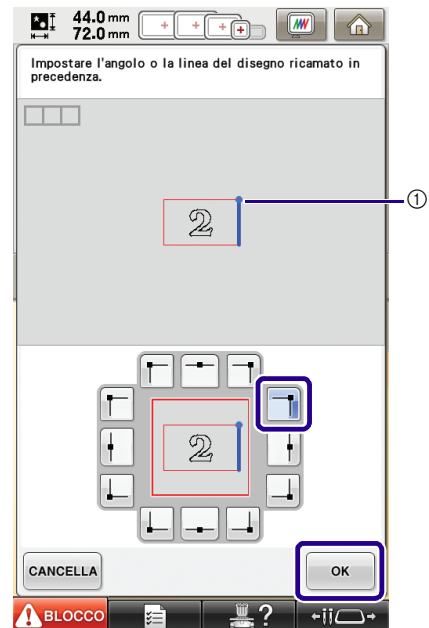
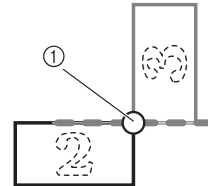


→ Il messaggio viene visualizzato sulla schermata e il carrello si sposterà dopo aver premuto  .

- 19 Selezionare il terzo motivo [3] per l'esercitazione, quindi premere  .

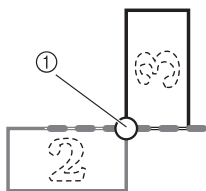


- 20 Prima di ricamare, premere  per visualizzare la schermata delle impostazioni di collegamento del motivo. Selezionare il bordo di riferimento e il punto di riferimento per collegare il secondo e il terzo motivo, quindi premere  . In questo esempio, selezioneremo il punto superiore del bordo destro per il secondo motivo.

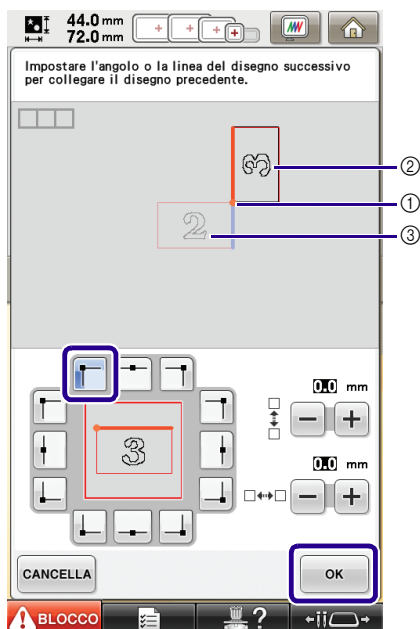


① Bordo di riferimento e punto di riferimento

- 21** Selezionare la posizione di collegamento per il terzo motivo, quindi premere **OK**. In questo esempio, selezioneremo il punto sinistro del bordo superiore per il terzo motivo.



- Il motivo ruota automaticamente quando si seleziona la posizione dell'angolo.

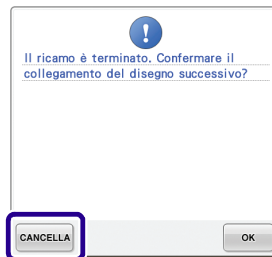


- 1 Bordo di riferimento e punto di riferimento
- 2 Terzo motivo [3]
- 3 Secondo motivo [2]

- 22** Seguire l'istruzione sullo schermo per eseguire le operazioni da **11** a **16**.

- 23** Premere **CUCITURA**, quindi premere **BLOCCO** e infine il tasto Avvio/stop per ricamare il terzo motivo.

→ Al termine del ricamo del terzo motivo, viene visualizzato il messaggio seguente. Al termine del collegamento dei motivi, premere **CANCELLA**.



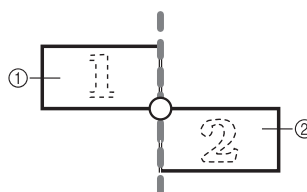
→ Una volta completato il ricamo, **[ ]** sul lato sinistro in alto della schermata scompare.

I tre motivi sono stati collegati.

Premere **[ ]** per eliminare il motivo.

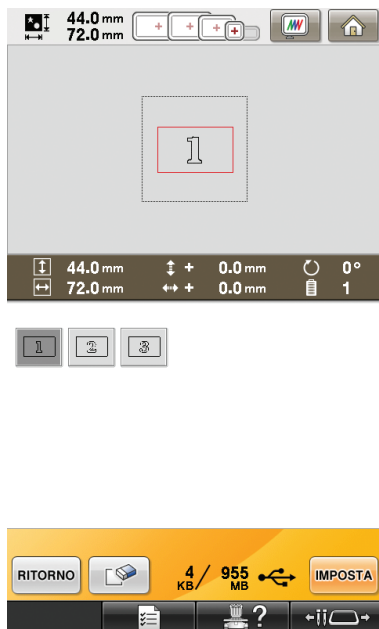
## Modifica della posizione di un adesivo

Se il motivo selezionato o gli adesivi di posizionamento per il collegamento del motivo successivo non rientrano facilmente nell'area di ricamo, seguire le istruzioni sullo schermo visualizzate dopo il punto **13** a pagina 17 per spostare gli adesivi di posizionamento. Come esempio, le istruzioni sullo schermo vengono visualizzate quando si utilizza il telaio da ricamo di dimensioni 10 cm × 10 cm (4 pollici × 4 pollici) per collegare i motivi, come mostrato sotto.

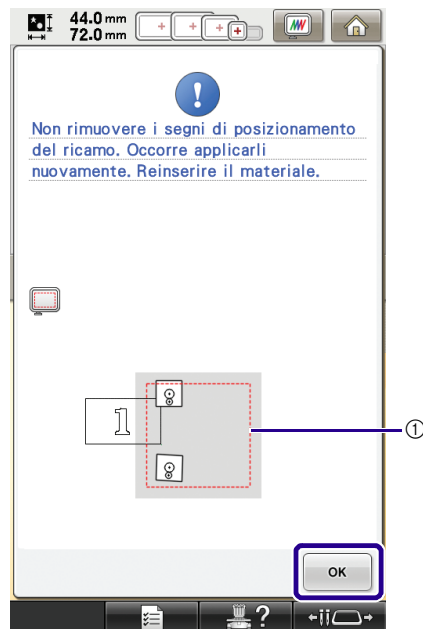


- 1 Pattern1.pes
- 2 Pattern2.pes

- 1 Fare riferimento ai punti da 1 a 13 di “Esercitazione (Collegamento di tre motivi)” per l'utilizzo del telaio da ricamo di dimensioni 10 cm × 10 cm (4 pollici × 4 pollici) per ricamare il primo motivo e collegare il secondo motivo.



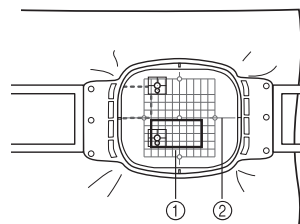
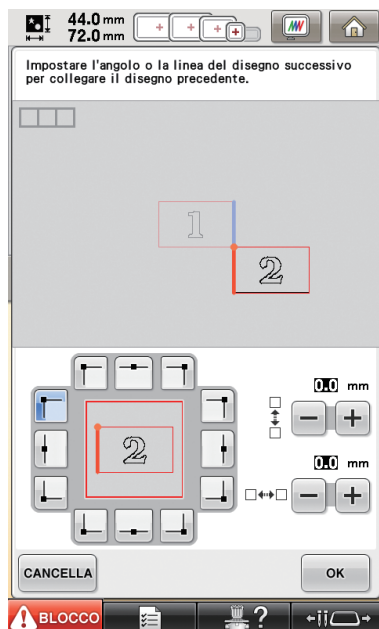
- 2 Il messaggio successivo viene visualizzato al punto 14 se il motivo successivo o gli adesivi di posizionamento applicati stanno per fuoriuscire dall'area di ricamo. Seguire le istruzioni e premere **OK**.



① Area di ricamo

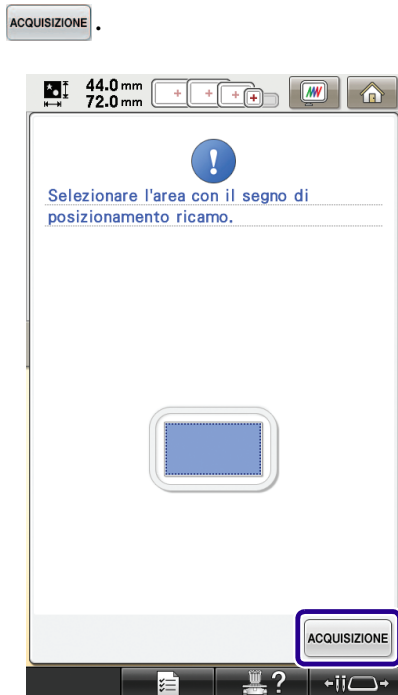
### Nota

- Quando si fa riferimento ai punti da 1 a 13, accertarsi di modificare il bordo di riferimento e il punto di riferimento per riflettere questo esercizio.



① Motivo da ricamare successivamente  
② Foglio da ricamo

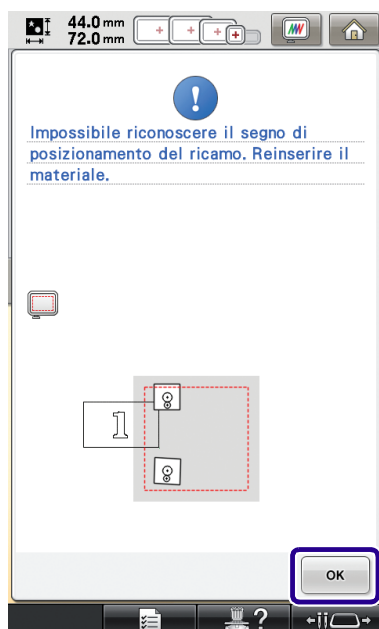
- 3 Selezionare l'area contenente uno dei due adesivi di posizionamento e premere



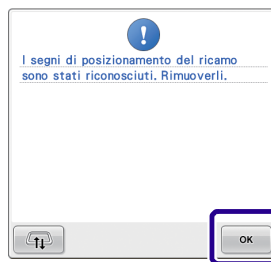
→ La fotocamera rileva i due adesivi di posizionamento.

### Nota

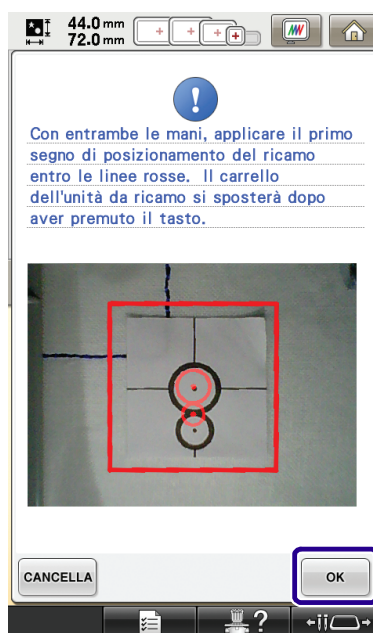
- Se viene visualizzato il messaggio seguente, reinserire il tessuto come indicato sullo schermo, quindi premere .



- 4 Dopo il rilevamento della posizione dell'adesivo, premere  e rimuovere gli adesivi.



- 5 Applicare nuovamente i due adesivi di posizionamento secondo le istruzioni sullo schermo, in modo che il motivo successivo o i segni di posizionamento rientrino nell'area di ricamo.



→ Premere  in modo che la fotocamera rilevi il primo adesivo di posizionamento.



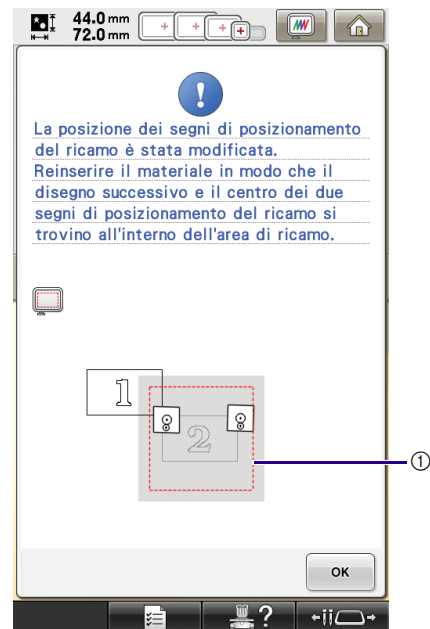
## 6 Applicare il secondo adesivo e premere

OK .

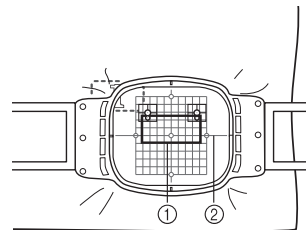


→ La fotocamera rileva il secondo adesivo di posizionamento.

## 7 Dopo il rilevamento dei due adesivi di posizionamento, viene visualizzato il messaggio seguente. Accertandosi che gli adesivi di posizionamento non si stacchino, reinserire il tessuto in base all'esempio visualizzato sulle istruzioni sullo schermo.



① Area di ricamo



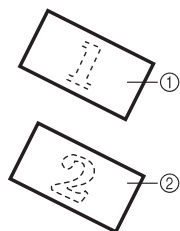
- ① Motivo da ricamare successivamente
- ② Foglio da ricamo

## 8 Continuare le operazioni dal punto 15 a pagina 18 dopo aver premuto

OK .

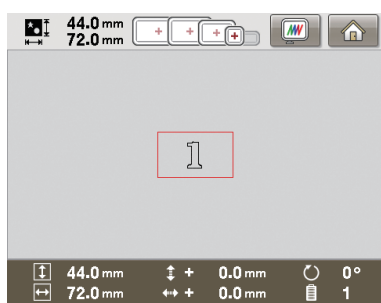
## Collegamento di motivi ruotati

Ruotando i motivi è possibile creare maggiori variazioni dei disegni. La procedura seguente descrive come collegare i motivi ruotati.



- ① Pattern1.pes
- ② Pattern2.pes

### 1 Selezionare il motivo e premere **IMPOSTA**.

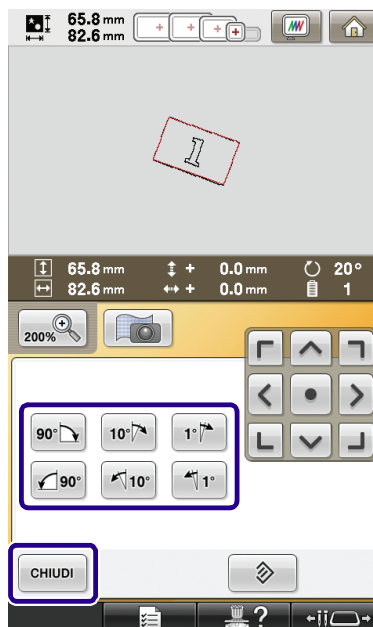


→ Viene visualizzata la schermata di modifica del motivo.

### 2 Premere **RUOTA** nella schermata di modifica del motivo.



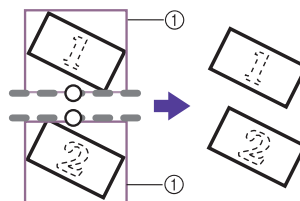
### 3 Ruotare il motivo e premere **CHIUDI**.



### Nota

- Accertarsi di ruotare il motivo dalla schermata di modifica del motivo. Il bordo di riferimento e il punto di riferimento sono specificati lungo il rettangolo più piccolo (non angolato) che contiene tutti i motivi selezionati.

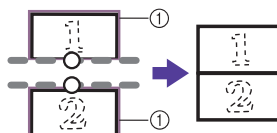
#### Rettagoli e motivi angolati



#### ① Rettangolo

Fare riferimento a "Scorrimento della posizione del motivo da collegare" a pagina 27, per unire il primo e il secondo motivo lungo un bordo.

#### Rettagoli e motivi (non angolati)




#### ① Rettangolo


- Premendo **RUOTA** nella schermata delle impostazioni del ricamo si modifica l'angolo in cui sono collegati i motivi.


### 4 Premere **FINE MODIFICA** per visualizzare la schermata delle impostazioni del ricamo.

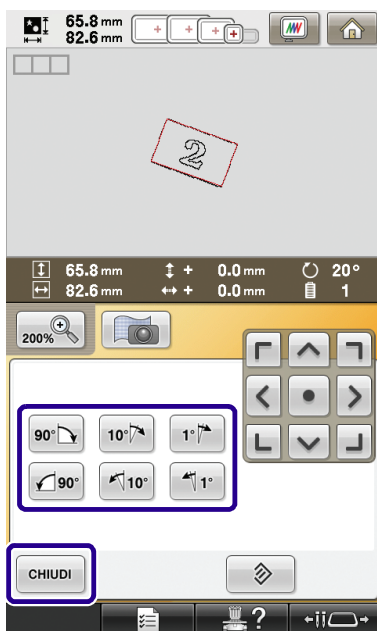
5 Premere .

6 Fare riferimento ai punti da 4 a 6 di “Esercitazione (Collegamento di tre motivi)” per ricamare il primo motivo.


7 Selezionare il motivo successivo e premere .

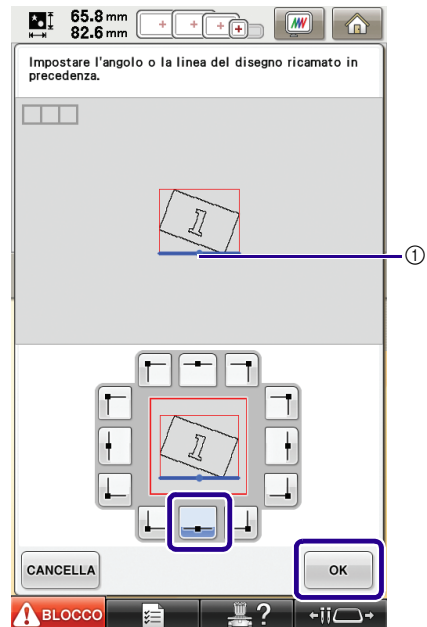
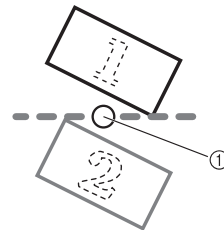
8 Premere  nella schermata di modifica del motivo.

9 Ruotare il motivo alla stessa angolazione del primo motivo, quindi premere .



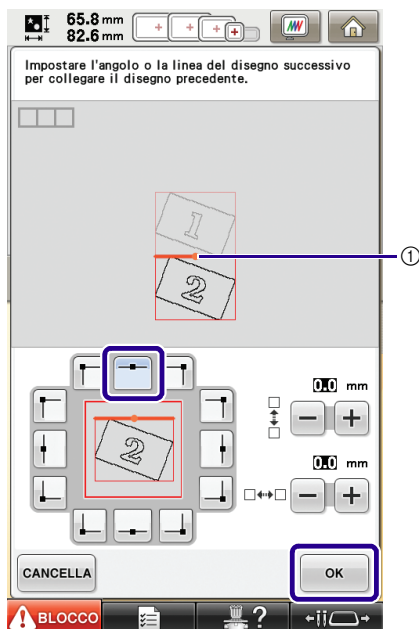
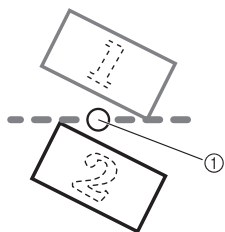
10 Premere .

11 Selezionare il bordo di riferimento e il punto di riferimento per collegare questo motivo a quello successivo. Premere .



① Bordo di riferimento e punto di riferimento del primo motivo

- 12 Selezionare il bordo di riferimento e il punto di riferimento di riferimento corrispondenti a quelli del primo motivo, quindi premere **OK**.



- ① Bordo di riferimento e punto di riferimento  
 → Il messaggio viene visualizzato sulla schermata e il carrello si sposterà dopo aver premuto **OK**.

- 13 Continuare con il passaggio 11 di “Esercitazione (Collegamento di tre motivi)” per concludere il collegamento dei motivi.

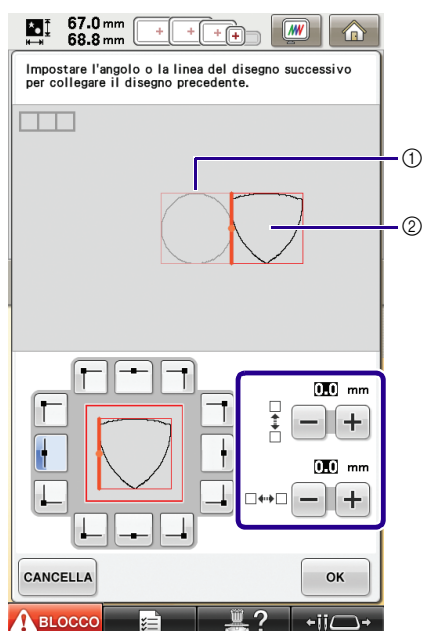
## Scorrimento della posizione del motivo da collegare

Quando si utilizza la funzione di collegamento dei motivi, è possibile collegare i motivi facendoli scorrere invece che allineandoli semplicemente lungo i bordi di riferimento e i punti di riferimento. Questa operazione consente di distanziare equamente il motivo durante il ricamo. È possibile impostare gli spostamenti verticali e orizzontali su  $\pm 99,9$  mm.

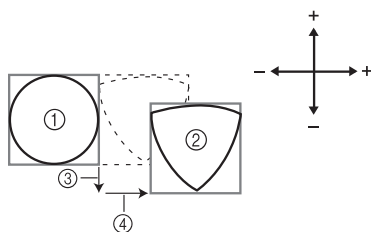
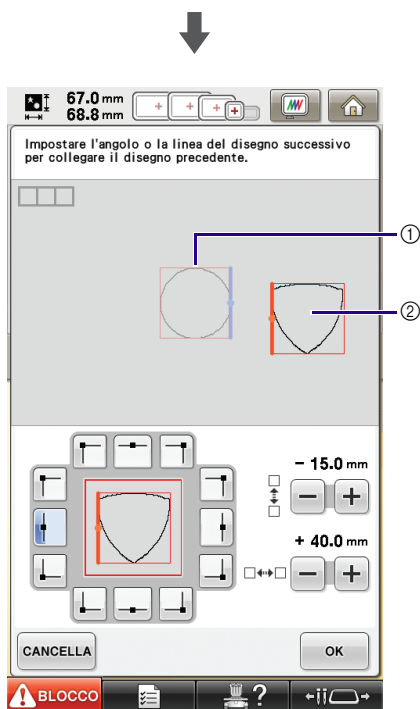


### Nota

- La disposizione dei motivi visualizzati sullo schermo potrebbe variare leggermente dal ricamo effettivo. Utilizzare un righello per misurare gli spostamenti verticali e orizzontali prima di modificare le impostazioni.



- ① Primo motivo  
 ② Secondo motivo

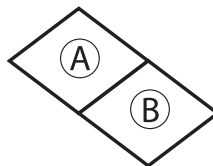


- ① Primo motivo
- ② Secondo motivo
- ③ Distanza verticale: - 15,0 mm
- ④ Distanza orizzontale : + 40,0 mm

## ■ Collegamento dei motivi da unire lungo un bordo

Facendo scorrere i motivi da collegare è possibile creare maggiori variazioni dei disegni.

La procedura seguente descrive come utilizzare questa funzione per collegare i motivi in modo da unirli lungo un bordo. Prima di collegare i motivi, verrà utilizzata la funzione di imbastitura per misurare la distanza di scorrimento del motivo.



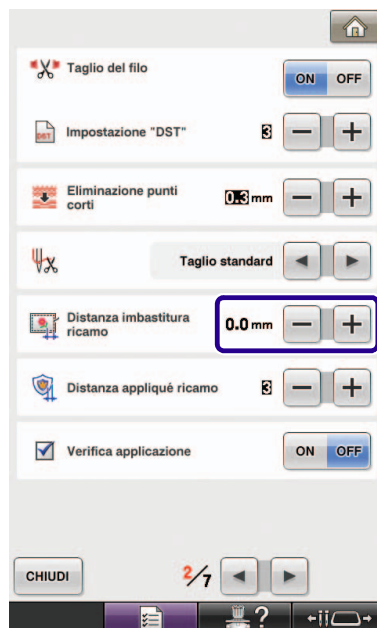
- A: primo motivo
- B: secondo motivo

### Misurazione della distanza di scorrimento del motivo

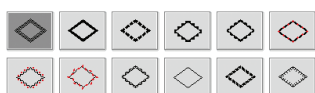
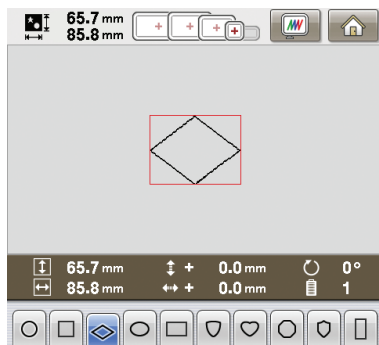
#### Nota


- I passaggi da ① a ④ servono solo per posizionare la misurazione. Assicurarsi di effettuare un ricamo di prova utilizzando lo stesso tessuto e gli stessi fili del proprio lavoro, in modo da verificare i risultati di ricamo.

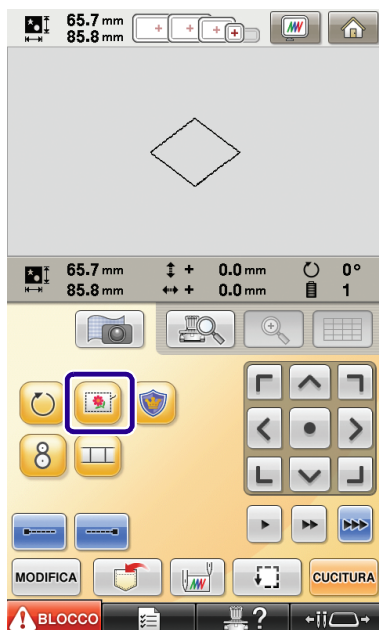
### 1 Impostare "Distanza imbastitura ricamo" nella schermata delle impostazioni su "0.0".





- 2 Selezionare il motivo per il quale misurare la distanza di scorrimento.

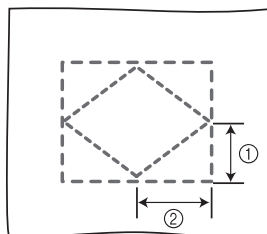


- 3 Passare alla schermata delle impostazioni del ricamo e premere  per selezionare la funzione di imbastitura.



→  passa a .


- 4 Dopo aver cucito il motivo, rimuovere il tessuto dal telaio e misurare la distanza di scorrimento del motivo.

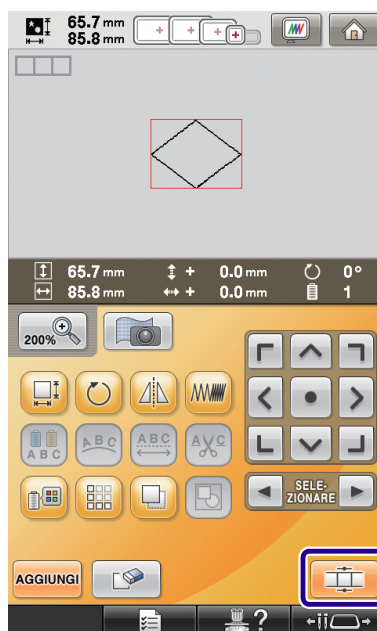


- ① Verticale: 32,8 mm  
② Orizzontale: 42,8 mm

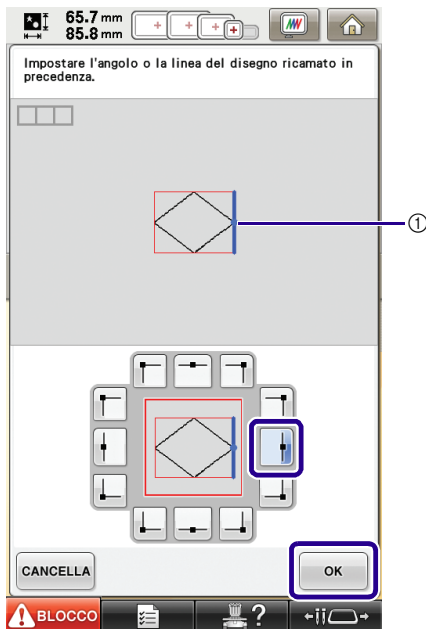
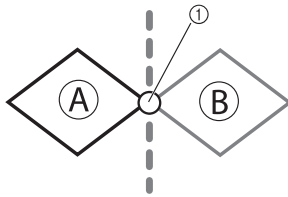
### Cucitura di prova

Cucire il ricamo di prova per controllare che la distanza di scorrimento del motivo sia corretta.

- 1 Selezionare il motivo e passare alla schermata delle impostazioni del ricamo.
- 2 Premere  nella schermata delle impostazioni del ricamo.
- 3 Ricamare il primo motivo.
- 4 Fare riferimento ai punti da 5 a 8 di "Esercitazione (Collegamento di tre motivi)" per selezionare il motivo successivo.

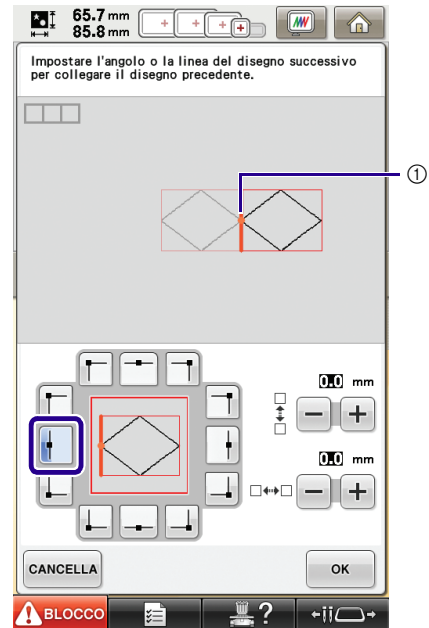
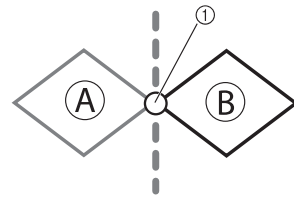


- 5 Selezionare il bordo di riferimento e il punto di riferimento per collegare questo motivo a quello successivo, quindi premere **OK**.



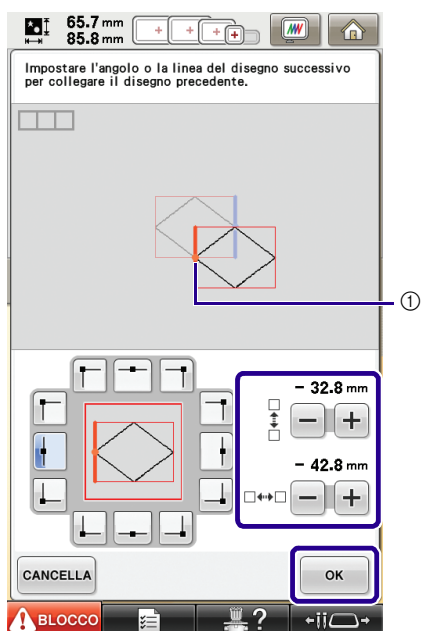
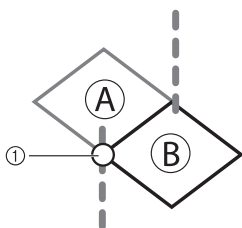
- ① Bordo di riferimento e punto di riferimento del primo motivo


- 6 Quando viene visualizzata la schermata delle impostazioni di collegamento del motivo, selezionare il bordo di riferimento e il punto di riferimento corrispondenti a quelli del primo motivo.



- ① Bordo di riferimento e punto di riferimento

- 7** Specificare la distanza di scorrimento del motivo e premere  .



- ① Bordo di riferimento e punto di riferimento  
→ Il messaggio viene visualizzato sulla schermata e il carrello si sposterà dopo aver premuto  .

- 8** Continuare con il passaggio ① di “Esercitazione (Collegamento di tre motivi)” per concludere il collegamento dei motivi.



#### Nota

- Dopo aver controllato se i risultati del ricamo di prova sono soddisfacenti, cucire il ricamo effettivo. Se si decide di modificare la distanza di scorrimento del motivo dopo il controllo del ricamo di prova, modificare le impostazioni selezionate al punto ⑦.



## Funzione di ripristino

Se si spegne la macchina durante l'utilizzo della funzione di collegamento dei motivi, quando viene riaccesa la macchina tornerà all'operazione indicata sotto. L'operazione della macchina varia in base al momento dello spegnimento.

### Esempio: Collegamento di due motivi

Selezionare il primo motivo.

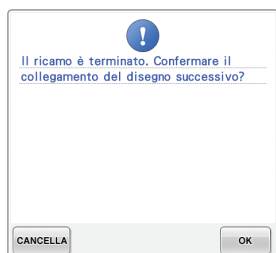
Premere il tasto di collegamento del motivo .

Iniziare a ricamare il primo motivo.



#### Finire di ricamare il primo motivo. (A)

Se si spegne la macchina durante qualsiasi operazione in questa casella, la macchina tornerà ad (A) quando viene riaccesa.



Selezionare il secondo motivo.



Premere .



Specificare il punto di riferimento per il collegamento del motivo.

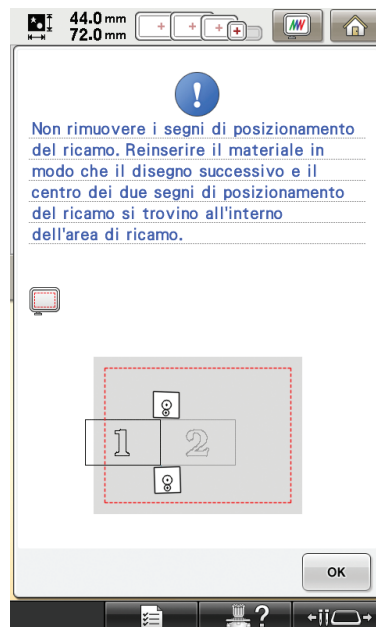


Iniziare il rilevamento degli adesivi di posizionamento (2 posizioni).



### Terminare il rilevamento degli adesivi di posizionamento. (B)

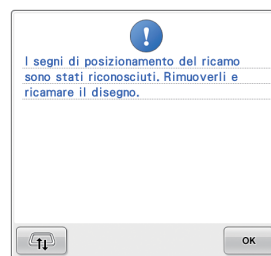
Se si spegne la macchina durante qualsiasi operazione in questa casella, la macchina tornerà a (B) quando viene riaccesa.



Reinserire il tessuto.



### Finire il rilevamento degli adesivi di posizionamento (2 posizioni).



Iniziare a ricamare il secondo motivo.



Finire di ricamare il secondo motivo.

# NUOVI MOTIVI

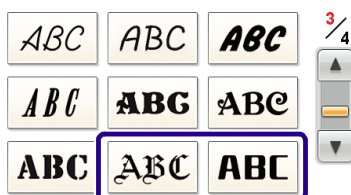
## Elenco delle anteprime



Motivi da ricamo



Motivi alfabetici



ABC abc 0-9.. &?! Áá Ññ

A	B	C	D	E	F	G	H
I	J	K	L	M	N	O	P
Q	R	S	T	U	V	W	X
Y	Z	'	_	DELETE			

ABC abc 0-9.. &?! Áá Ññ

a	b	c	d	e	f	g	h
i	j	k	l	m	n	o	p
q	r	s	t	u	v	w	x
y	z	'	_	DELETE			

ABC abc 0-9.. &?! Áá Ññ

0	1	2	3	4	5	6	7
8	9	#	%	\$	£	€	¥
-	+	x	÷	=	*	.	,
'	_	DELETE					

ABC abc 0-9.. &?! Áá Ññ

&	?	!	@	<	>	(	)
[	]	/	\	~	:	;	©
®	™	“	”	”	'	'	'
'	_	DELETE					

ABC abc 0-9.. &?! Áá Ññ

À	Á	Â	Ã	Ä	Å	Æ	Ç
à	á	â	ã	ä	å	æ	ç
È	É	Ê	Ë	Ì	Í	Î	Ï
ì	í	î	ï	ï	ï	ï	ï

ABC abc 0-9.. &?! Áá Ññ

Ñ	Ń	ñ	Ń	Ń	Ń	Ń	Ń
ò	ó	ô	õ	ø	ó	œ	ƒ
Š	š	ŕ	Ů	ů	ù	ú	û
ü	ž	Ɔ	Ɔ	Ɔ	Ɔ	Ɔ	Ɔ



ABC abc 0-9.. &?! Áá Ññ

A	B	C	D	E	F	G	H
I	J	K	L	M	N	O	P
Q	R	S	T	U	V	W	X
Y	Z	'	_	DELETE			

ABC abc 0-9.. &?! Áá Ññ

a	b	c	d	e	f	g	h
i	j	k	l	m	n	o	p
q	r	s	t	u	v	w	x
y	z	'	_	DELETE			

ABC abc 0-9.. &?! Áá Ññ

0	1	2	3	4	5	6	7
8	9	#	%	\$	£	€	¥
-	+	x	÷	=	*	.	,
'	_	DELETE					

ABC abc 0-9.. &?! Áá Ññ

&	?	!	@	<	>	(	)
[	]	/	\	~	:	;	©
®	™	“	”	”	'	'	'
'	_	DELETE					

ABC abc 0-9.. &?! Áá Ññ

À	Á	Â	Ã	Ä	Å	Æ	Ç
à	á	â	ã	ä	å	æ	ç
È	É	Ê	Ë	Ì	Í	Î	Ï
ì	í	î	ï	ï	ï	ï	ï

ABC abc 0-9.. &?! Áá Ññ

Ñ	Ń	ñ	Ń	Ń	Ń	Ń	Ń
ò	ó	ô	õ	ø	ó	œ	ƒ
Š	š	ŕ	Ů	ů	ù	ú	û
ü	ž	Ɔ	Ɔ	Ɔ	Ɔ	Ɔ	Ɔ

# Tabella per la modifica dei colori dei motivi da ricamo

● No. 01

151 min			
1 (900)	14 (613)	27 (800)	40 (001)
2 (206)	15 (800)	28 (001)	41 (900)
3 (209)	16 (085)	29 (085)	42 (085)
4 (800)	17 (206)	30 (900)	43 (800)
5 (085)	18 (515)	31 (085)	44 (612)
6 (515)	19 (513)	32 (001)	45 (515)
7 (513)	20 (085)	33 (206)	46 (085)
8 (001)	21 (900)	34 (800)	47 (206)
9 (515)	22 (206)	35 (206)	48 (900)
10 (001)	23 (209)	36 (513)	49 (001)
11 (513)	24 (800)	37 (613)	50 (800)
12 (900)	25 (513)	38 (800)	
13 (612)	26 (515)	39 (085)	

① Tempo richiesto per il ricamo

② Colore del filo da ricamo/Numero del colore del filo da ricamo

③ Dimensione del ricamo

⇄ 184,4 mm ⇄ 278,2 mm



No. 02



140 min			
1 (001)	5 (017)	9 (323)	13 (517)
2 (817)	6 (209)	10 (030)	14 (707)
3 (812)	7 (348)	11 (330)	15 (058)
4 (205)	8 (513)	12 (704)	

⇄ 181,0 mm ⇄ 180,9 mm

No. 04



99 min			
1 (126)	9 (513)	17 (126)	25 (001)
2 (348)	10 (348)	18 (348)	26 (704)
3 (513)	11 (513)	19 (323)	27 (812)
4 (812)	12 (812)	20 (079)	28 (323)
5 (126)	13 (126)	21 (001)	29 (707)
6 (348)	14 (348)	22 (817)	30 (001)
7 (812)	15 (513)	23 (704)	
8 (126)	16 (812)	24 (707)	

⇄ 169,9 mm ⇄ 165,7 mm

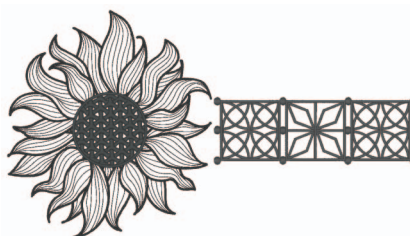
● No. 03



74 min			
1 (502)	9 (214)	17 (810)	25 (206)
2 (807)	10 (502)	18 (612)	26 (214)
3 (612)	11 (010)	19 (086)	27 (614)
4 (810)	12 (502)	20 (612)	28 (804)
5 (804)	13 (810)	21 (804)	29 (810)
6 (502)	14 (086)	22 (807)	30 (612)
7 (010)	15 (807)	23 (612)	31 (214)
8 (206)	16 (214)	24 (810)	32 (614)

⇄ 160,1 mm ⇄ 213,6 mm

No. 05



40 min		
1 (900)	2 (707)	3 (704)

⇄ 188,7 mm ⇄ 340,4 mm



## Promemoria

- I motivi contrassegnati da ● sono stati ruotati. Controllare la posizione del disegno prima di ricamare.

No. 06



65 min			
1 (001)	9 (005)	17 (005)	25 (005)
2 (800)	10 (007)	18 (405)	26 (001)
3 (405)	11 (405)	19 (001)	27 (406)
4 (007)	12 (001)	20 (007)	28 (007)
5 (005)	13 (005)	21 (005)	29 (005)
6 (405)	14 (001)	22 (007)	
7 (001)	15 (405)	23 (405)	
8 (007)	16 (007)	24 (001)	

↓ 119,5 mm ↔ 346,0 mm

No. 09



85 min		
1 (019)	3 (399)	5 (804)
2 (804)	4 (019)	6 (399)

↓ 187,1 mm ↔ 338,6 mm

No. 07



66 min			
1 (804)	8 (513)	15 (513)	22 (202)
2 (017)	9 (209)	16 (209)	23 (206)
3 (027)	10 (030)	17 (030)	24 (027)
4 (513)	11 (337)	18 (337)	25 (513)
5 (707)	12 (202)	19 (202)	
6 (337)	13 (707)	20 (707)	
7 (027)	14 (027)	21 (337)	

↓ 197,1 mm ↔ 222,8 mm

No. 10



132 min			
1 (209)	15 (612)	29 (086)	43 (612)
2 (086)	16 (019)	30 (017)	44 (017)
3 (017)	17 (509)	31 (019)	45 (509)
4 (612)	18 (209)	32 (612)	46 (001)
5 (001)	19 (019)	33 (001)	47 (086)
6 (019)	20 (509)	34 (086)	48 (019)
7 (810)	21 (017)	35 (001)	49 (001)
8 (509)	22 (019)	36 (810)	50 (086)
9 (086)	23 (001)	37 (086)	51 (019)
10 (209)	24 (612)	38 (810)	52 (810)
11 (086)	25 (209)	39 (017)	53 (612)
12 (810)	26 (509)	40 (509)	54 (509)
13 (001)	27 (001)	41 (019)	
14 (017)	28 (810)	42 (209)	

↓ 192,4 mm ↔ 350,8 mm

No. 08

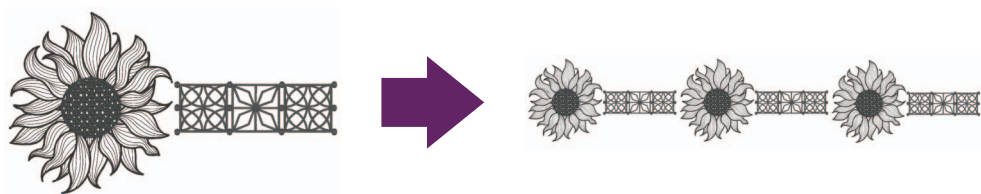


102 min			
1 (339)	10 (517)	19 (328)	28 (208)
2 (030)	11 (208)	20 (339)	29 (001)
3 (808)	12 (812)	21 (030)	30 (517)
4 (517)	13 (019)	22 (339)	31 (208)
5 (019)	14 (339)	23 (808)	32 (812)
6 (328)	15 (808)	24 (517)	33 (019)
7 (208)	16 (517)	25 (812)	34 (339)
8 (812)	17 (019)	26 (019)	35 (808)
9 (001)	18 (808)	27 (328)	

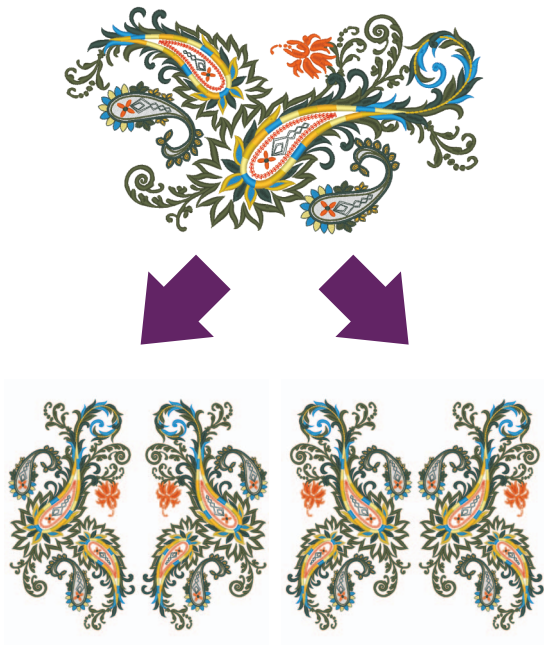
↓ 188,8 mm ↔ 347,2 mm

## ■ Esempi di combinazioni

No. 05



No. 08



No. 09

